

DISTRIBUIDO POR: ICA, SA. CIF A-35031343. Pol. Ind. Monte Boyal, 45950, Parcelas 242-247, Casarrubios del Monte (Toledo) España
España (+34) 918 170 001 - Portugal (+351) 211 943 162. Fabricado en China.



(Sellar en el comercio) (To be stamped in the shop) (Carimbar na loja)



TARJETA DE GARANTÍA WARRANTY CARD CARTÃO DE GARANTIA RF1005-RF1006

Nombre y Apellidos _____

Dirección _____

Ciudad _____ Provincia _____

Código Postal _____ Tf.: _____

Fecha de la Compra _____ Establecimiento _____

Ciudad _____ Provincia _____

Name and Surname _____

Address _____

Locality _____ Province _____

Postal Code _____ Tf.: _____

Date of Purchase _____ Shop _____

City _____ Province _____

Nome e Apellidos _____

Morada _____

Localidade _____ Provincia _____

Código Postal _____ Tf.: _____

Data de compra _____ Establecimiento _____

Localidade _____ Provincia _____

FILTRO AUTOMÁTICO PARA SUMP ROLLER FILTER



MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Modelo Model	Potencia / Power Potência (W)	(L/H) MAX	Medidas / Measurements	Cartucho / Cartridge	Acuarios Hasta Aquariums Until Aquários Até
RF1015	6W	3000	203 x 180 x 320mm	RF1007 Bobina 73mm-22,85m	<500L
RF1016	6W	5000	253 x 200 x 350mm	RF1009 Bobina 100mm-22,85m	<1000L

ESPAÑOL

El Roller Filter de AquaOcean es un sistema de filtración de alta eficiencia, que elimina eficazmente las partículas en suspensión, como algas, detritos, alimento, desechos orgánicos y polvo del sustrato, de la columna de agua. Puede ser utilizado tanto en acuarios de agua salada como dulce.

ESPECIFICACIONES RF1005

- Motor: DC12V/6W
- Caudal Máximo: 3000L/h
- Volumen máximo del acuario: 500L
- Sistema de control: Sensor de nivel de agua
- Material filtrante: 50 micras. 7,3cm de ancho y 22,85m de longitud
- Tubería de entrada: 32mm

ESPECIFICACIONES RF1006

- Motor: DC12V/6W
- Caudal Máximo: 5000L/h
- Volumen máximo del acuario: 1000L
- Sistema de control: Sensor de nivel de agua
- Material filtrante: 50 micras. 10cm de ancho y 22,85m de longitud
- Tubería de entrada: 32mm

FUNCIONAMIENTO

- 1.- Instale el sensor de nivel en el soporte interior del filtro.
- 2.-Cuando el "papel filtrante" está sucio, reducirá el caudal de salida del filtro, el nivel interno subirá, y cuando alcance el sensor de nivel, se encenderá el motor renovando el "papel filtrante" automáticamente.
- 3.-Una vez renovado el "papel filtrante", el nivel descenderá nuevamente y el motor se parará.
- 4.-Este filtro funciona automáticamente, ahorrando tiempo al usuario.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

1.-SI EL MOTOR GIRA SIN PARAR.

Solución: Chequee el sensor de nivel para ver si está atascado o roto.

2.-SI EL MOTOR NO ESTÁ GIRANDO.

Solución: Compruebe que el transformador funciona. Compruebe el sensor para ver si funciona correctamente.

3.-SI EL MOTOR GIRA FRECUENTEMENTE Y EL “PAPEL” SE GASTA MUY RÁPIDO.

Solución: compruebe la altura de colocación del filtro, ya que si está muy bajo, el “papel filtrante” se gastará más rápido. Compruebe también que el caudal es el recomendado para el filtro.

ENGLISH

The Aquaocean Roller Filter is a highly efficient filtration system that effectively eliminates suspended particles, such as algae, detritus, food, organic waste and substrate powder, from the water column. It can be used in salt water and fresh water aquariums.

ESPECIFICACIONES RF1005

Motor: DC12V/6W

Maximum Flow: 3000L/h

Maximum aquarium volume: 500L

Control system: Water level sensor

Filter medium: 50 microns. 7.3cm in width and 22,85m in length

Input pipe: 32mm

ESPECIFICACIONES RF1006

-Motor: DC12V/6W

-Maximum Flow: 5000L/h

-Maximum aquarium volume: 1000L

Control system: Water level sensor

Filter medium: 50 microns. 10cm in width and 22,85m in length

Input pipe: 32mm

OPERATION

1.- Install the level sensor on the lower filter support.

2.-When the “filter paper” is dirty, this will reduce the output flow from the filter, the internal level will rise and, when it reaches the level sensor, the motor will start, automatically renewing the “filter paper”.

3.-Once the “filter paper” has been renewed, the level will drop again and the motor will stop.

4.-This filter works automatically, saving time for users.

TROUBLESHOOTING:

1.-THE MOTOR IS RUNNING AND DOES NOT STOP.

Solution: Check the level sensor for blockages or breakage.

2.-THE MOTOR IS NOT RUNNING.

Solution: Check that the transformer is working. Check that the sensor is working properly.

3.-THE MOTOR STARTS FREQUENTLY AND THE “PAPER” IS USED UP VERY QUICKLY.

Solution: check the height at which the filter is installed. If it is very low, the “filter paper” will be used up at a faster rate. Also check that the flow is as recommended for the filter.

PORTUGUESE

O Roller Filter de Aquaocean é um sistema de filtração de alta eficiência, que elimina eficazmente as partículas em suspensão, como algas, detritos, alimento, detritos orgânicos e pó do substrato, da coluna de água. Pode ser utilizado tanto em aquários de água salgada como doce.

ESPECIFICAÇÕES RF1005

Motor: DC12V/6W

-Caudal Máximo: 3000L/h

-Volume máximo do aquário: 500L

-Sistema de controlo: Sensor de nível de água

-Material filtrante: 50 micras. 7cm de largura y 22,85m de comprimento

-Tubagem de entrada: 32mm

ESPECIFICAÇÕES RF1006

-Motor: DC12V/6W

-Caudal Máximo: 5000L/h

-Volume máximo do aquário: 1000L

-Sistema de controlo: Sensor de nível de água

-Material filtrante: 50 micras. 10cm de largura y 22,85m de comprimento

-Tubagem de entrada: 32mm

FUNCIONAMENTO

1.- Instale o sensor de nível no suporte interior do filtro.

2.-Quando o “papel filtrante” está sujo reduz o caudal de saída do filtro, o nível interno sobe, e quando atingir o sensor de nível, ligar-se-á o motor renovando o “papel filtrante” automaticamente.

3.-Depois de renovar o “papel filtrante”, o nível desce novamente e o motor parará.

4.-Este filtro funciona automaticamente, poupando tempo ao utilizador.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

1.-SE O MOTOR RODAR SEM PARAR.

Solução: Verificar o sensor de nível para ver se está entupido ou roto.

2.-SE O MOTOR NÃO ESTIVER A RODAR.

Solução: Comprovar que o transformador funciona. Comprovar o sensor para ver se funciona corretamente.

3.-SE O MOTOR RODAR FREQUENTEMENTE E O “PAPEL” SE GASTAR MUITO DEPRESSA.

Solução: comprovar a altura de colocação do filtro, pois se estiver muito baixo, o “papel filtrante” gastar-se-á mais depressa. Comprovar também que o caudal é o recomendado para o filtro.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

• Servicios cubiertos por la garantía y periodo de la garantía

Este producto está garantizado contra defectos de fabricación.

Si el producto se estropea haciéndose un uso normal de él, su reparación será totalmente gratuita. Dicho servicio sólo se prestará si el aparato está dentro del período de garantía, y siempre y cuando se adjunte dicha garantía bien cumplimentada y junto con el ticket de compra.

El periodo de garantía es de dos años a partir de la fecha de la compra.

• Servicios no cubiertos por la garantía

Esta garantía no será aplicable si el defecto se debe a un daño accidental, uso incorrecto o negligencia, y en casos en los que se observen manipulaciones o reparaciones realizadas por personal no autorizado.

2.Si su enfriador no funciona durante el periodo de garantía, o una vez pasado el mismo, debido a un uso o un mantenimiento incorrectos por su parte, se le cobrará el coste de los repuestos.

3.Si se le extravía la tarjeta de garantía, se tratará como fuera de garantía.

WARRANTY

• Serviços abrangidos pela garantia y periodo de garantia

Este produto é garantido contra defeitos de fabricação.

Se o produto estiver danificado fazendo uso normal, o reparo será completamente gratuito. O referido serviço só será fornecido se o dispositivo estiver dentro do período de garantia e desde que a garantia esteja devidamente preenchida e junto com o ingresso de compra.

O período de garantia é de dois anos a partir da data de compra.

• Serviços não cobertos pela garantia

1. Esta garantia não se aplica se o defeito for devido a danos acidentais, uso incorreto ou negligência, e nos casos em que as manipulações ou reparos realizados por pessoal não autorizado sejam observados.

2. Se o seu cooler não funcionar durante o período de garantia, ou após o término, devido ao uso ou manutenção inadequados da sua parte, você será cobrado pelo custo das peças de reposição

3. Se se extravía o cartão de garantia, tratar-se-á como fora de garantia.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Serviços abrangidos pela garantia y periodo de garantia

Este produto é garantido contra defeitos de fabricação.

Se o produto estiver danificado fazendo uso normal, o reparo será completamente gratuito. O referido serviço só será fornecido se o dispositivo estiver dentro do período de garantia e desde que a garantia esteja devidamente preenchida e junto com o ingresso de compra.

O período de garantia é de dois anos a partir da data de compra.

• Serviços não cobertos pela garantia

1. Esta garantia não se aplica se o defeito for devido a danos acidentais, uso incorreto ou negligência, e nos casos em que as manipulações ou reparos realizados por pessoal não autorizado sejam observados.

2. Se o seu cooler não funcionar durante o período de garantia, ou após o término, devido ao uso ou manutenção inadequados da sua parte, você será cobrado pelo custo das peças de reposição

3. Se se extravía o cartão de garantia, tratar-se-á como fora de garantia